

cÖKvk", AcÖKvk" KvR I K_vq wbq"Z Kiv
Ges BLjvQ Aeja^b Kiv

] evsjv [

الإخلاص وإحضار النية في جميع الأعمال والأقوال والأحوال
البارزة والخفية
[اللغة البنغالية]

†jLK : Avey hvKvwiqv gywnDİxb BqvnBqv web kid
Avb-beex in.

تأليف : أبو زكريا محي الدين يحيى بن شرف النووي رحمه الله

Abev` : Avãjvn knx` Avãyi ingvb

ترجمة : عبد الله شهيد عبد الرحمن

`Bmjvg cÖPvi ey"†iv, ivelqvn, wiqv

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1429 - 2008

islamhouse.com

cÖKvk" AcÖKvk" KvR I K_vq wbq"Z Kiv Ges
BLjvQ Aeja^b Kiv

وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُتَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا
الرَّكَاعَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ (البينة : 5)

ÒZviv †Zv Avw`ó n†qwQj Avjvni AvbyM†Z"
weix wPĚ n†q (BLjv†Qi mv†_) GKwbôfv†e
Zuvi Bev`Z Ki†Z Ges bvgvh Kv†qg Ki†Z I
hvKvZ cÖ`vb Ki†Z, GUvB mycÖwZwôZ
ag©|Ó m~iv Avj-evB†qbv : 5

لَنْ يَتَلَ اللَّهَ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَتَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ. (الحج : 37)

ÒAvjvni Kv†Q †cuŠ†Q bv I_†jvi †Mvk&Z Ges
i³ eis Zvi Kv†Q †cuŠ†Q †Zvgv†`i ZvKlqv|Ó
m~iv Avj-nR : 37

قُلْ إِنْ تُحْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ . آل عمران : 29

ÒZzwg ej : †Zvgv†`i Aš—img~†n hv i†q†Q
Zv hw` †Zvgiv †Mvcb Ki A_ev cÖKvk Ki,
Avjvn Zv AeMZ Av†Qb|Ó m~iv Av†j Bgivb :
29

G AvqvZmg~n †_†K Avgiv hv wkL†Z cvwi :
1- Avjvn iveŸyj Avjvgxb mKj gvbvl†K
BLjv†Qi mv†_ me© cÖKvi Bev`Z e†>`Mx
Kivi wb†`©k w`†q†Qb| BLjvQ nj, Bev`Z-
e†>`Mxi mKj wKQy Ki†Z n†e ïaygvî Avjvn
ZvAvjvi mš'wó AR©†bi D†İ†k" | G†Z Ab"
†Kvb D†İk" _vK†Z cvi†e bv|

2- †h †Kvb Bev`Z-e†>`Mx Kivi ii"†Z Avjvn
iveŸyj Avjvgx†bi mš'wó AR©†bi wbq"Z K†i
wb†Z n†e|

3- Avjvn ZvAvjvi mš'wó AR©‡bi j‡¶
Bev`Z- e‡>`Mx Kiv nj a‡g©i g~j, hv‡K ejv
n‡q‡Q `xbyj Kvwwq`gvn|

4-bvgvh I hvKv‡Zi wb‡`©k c~e©eZ©x
Avmgvbx a‡g©I wQj|

5-mKj Bev`Z-e‡>`Mxi e`vcv‡i Avjvn gvby‡li
Avš—wiKZv, wbôv I wbq`‡Zi cÖwZ `„wó
†`b| wbq`Z mwVK _vK‡j G,‡jv Avjvni Kv‡Q
MÖnY‡hvm` nq|

6-wbq`Z Aš—‡ii welq| gy‡L cÖKvk Ri“wi
bq| ZvB Zv gy‡L cÖKvk bv Ki‡jI Avjvn ey‡S
†bb| Aš—‡i GK wbq`Z jvjb K‡i gy‡L Ab`
wKQy ej‡j ev cÖKvk Ki‡jI wZwb eyS‡Z
cv‡ib|

7-Aš—‡ii wbq`Z nj Avmj I MÖnY‡hvm`
wbq`Z|

G wel‡qi nv`xm :

1- عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا
تَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ
كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ. متفق
عليه

nv`xm-1. Avgxi“j gywgbxb Dgvi Bebyj
LvËve iv. †_‡K ewY©Z, wZwb e‡jb, Avwg
ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg-†K
ej‡Z i‡bwQ, Kg©mg~n wbq`‡Zi Dci
wbf©ikxj| cÖ‡Z`K e`w³ hv wbq`Z Ki‡e Zv
Zvi Rb` MÖnY‡hvm`| AZGe †h Avjvn I Zvi
ivm~‡ji w`‡K wnRiZ K‡i, Zvi wnRiZ Avjvn I

ivm~†ji w`†K e†jB MY" n†e| Avi †h wnRiZ
Ki†e cvw_©e †Kvb welq AR©†bi Rb" wKsev
†Kvb †g†q†K weevn Kivi D†İ†k", Zvi wnRiZ
†m iKgB MY" n†e|

nv`xmWU Bgvg Avey Avãyjvn gynvæšv`
web BmgvCj Avj-eyLvix I Bgvg Aveyj
nvmvb gymwjg Bebyj nv³/₄vR Avj-KzkvBix
wbR wbR mnxn (mnxn eyLvix I mnxn
gymwjg) bvgK MÖ†š' eY©bv K†i†Qb|
nv`xm kv†¯; hv†`i MÖš' weïxZg|

dv†q`v:

1- wbq"Z Abyhvqx mKj KvR Avjvni Kv†Q
MÖnY†hvM" nq|

2- †h †Kvb Kv†R KZ©v hv wbq"Z Ki†e †m
Abyhvqx †m dj cv†e|

3- †Kvb gnr ev fvj KvR K†i hw` †Kn ¶z`ª ev
Zz"Q wKQy AR©†bi wbq"Z K†i, Z†e Zv
†mB ¶z`ª Kv†Ri Rb"B Kiv n†q†Q e†j Avjvni
Kv†Q MY" n†e|

4- Bev`Z-e†>`Mxmn mKj ^ea I fvj KvR Kiv I
Ab"vq, cvcvPvi cwinvi Kiv Avjvn ZvAvjvi
mš'wó AR©†bi wbq"†Z Ki†Z n†e|

5- Bev`Z-e†>`Mxmn mKj ^ea I fvj KvR I
Ab"vq, cvcvPvi cwinvi Avjvn ZvAvjvi mš'wó
AR©†bi wbq"Z e"ZxZ Ab" †Kvb D†İ†k" Ki†j
Zvi mlqve I cyi¯<vi Avjvni Kv†Q cvlqv hv†e
bv| thgb nv`x†mi †k†l ejv n†q†Q, †h †Kvb

tg†q†K weevn Kivi Rb" wnRi†Zi gZ gnr KvR
Kij, Zvi wnRiZ †mB tg†qi Rb" B aiv n†e| Avj-
vni Rb" bq|

2- عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ- رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا- قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَغْرُ جَيْشُ الْكَعْبَةِ فَإِذَا كَانُوا يَبِيدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ
وَأَخْرِهِمْ . قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَأَخْرِهِمْ وَفِيهِمْ
أَسْوَأُهُمْ وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَأَخْرِهِمْ ثُمَّ يُبْعَثُونَ عَلَى
نِيَّاتِهِمْ. متفق عليه

nv`xm-2. Av†qkv iv. †_†K ewY©Z, wZwb
e†jb, ivm~jyjvn mvjvjvû AvjvBwn Iqv mvj-
vg e†j†Qb: ÔGKwU evwnbx Kvev kix†di Dci
nvgjv Ki†Z Avm†e| hLb Zviv Rbgvbenxb
mgZj f~wg†Z †cuŠ†Qv†e, ZLb Zv†`i
mvg†bi I wcQ†bi †jvKRbm n mKj†K awm†q
†`qv n†e|Õ Av†qkv iv. e†jb, Avwg ejjvg Ôtn
ivm~j! Kxfv†e Zv†`i mvg†bi I wcQ†bi mKj
gvbyl†K awm†q †`qv n†e? A\_P Zv†`i g†a"
†ePv-†Kbvq wb†qv wRZ evRv†i eû Ggb †jvK
Av†Q hviv nvgjvKvix bq|Õ wZwb ej†jb:
ÔZv†`i mvg†bi I wcQ†bi mKj†KB awm†q
†`qv n†e| AZci Zv†`i wbq"Z Abymv†i ciKv†j
Dcw"Z Kiv n†e|Õ

dv†q`v:

1- hLb `ywbqvi †Kv_vl Avjvni kvw— ev
MRe AvcwZZ nq, ZLb Acivax I wbiciva
mK†jB Gi wkKvi nq| thgb Avjvn ZvAvjv e†jb
:

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ
(الأنفال: 25)

Ò†Zvgiv Ggb †dZbv (wech©q) †K fq Ki hv
ïay Acivax†`i†KB MÖvm Ki†e bv| †R†b ivL
wbđqB Avjvn kvw— `v†b K†Vvi|Ó m~iv
Avj-Avbdvj : 25

Aek" wbivciva †jvK†`i ciKv†j Avjvn ZvAvjv
bvRvZ w`†q †`†eb|

2- GKwU evwnbx Kvev kix†d AvµgY Ki†Z
Avm†e I Zviv aŸsm n†e e†j Avjvni ivm~†ji
fwel"ZevYx|

3- nvgjvKvix evwnbx n†e wekvj AvKv†ii|
Zv†`i mv†_ evRvi _vK†e, †mLv†b e"emv-
evwYR" n†e|

4- wbq"Z hw` mwVK \_v†K Zvn†j `ywbqv†Z
†Kvb AvRve-MRe `y†h©v†Mi wkKvi n†jl
ciKv†j gyw³ cvlqv hv†e| Avi wbq"Z mwVK
bv _vK†j †Kv_vl gyw³ †bB|

5- wbq"Z mwVK Kivi cÖwZ ,i"Z; cÖ`vb|

6- Amr m^{1/2} Z"vM Ki†Z DØyx Kiv n†q†Q|
Amr †jv†Ki mv†_ _vK†j Zv†`i cÖwZ AvcwZZ
Avhve-MR†ei Ask wbivciva m^{1/2}x†K †fvM
Ki†Z n†e|

3- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا
هَجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، فَإِذَا اسْتُفِرَّتُمْ فَأُفِرُّوا. متفق عليه.

nv`xm-3. Av†qkv iv. †_†K ewY©Z, wZwb
e†jb, ivm~jyjvn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvj-
vg e†j†Qb: Òg°v weR†qi ci †Kvb wnRiZ
†bB| wKš' wRnv` I wbq"Z †_†K hv†e| hLbB
†Zvgv†`i wRnv†` †ei nlqvi Rb" AvnŸvb Kiv

nþe ZLbB †Zvgiv Zv‡Z mvov w`‡q †ewo‡q
co‡e|Ó eY©bvq : eyLvix l gymwjg
dv‡q`v :

1- cweĭ g°v bMix hLb Kv‡di‡`i `L‡j wQj ZLb
†mLvb †_‡K wnRiZ K‡i hvlqvi wb‡`©k wQj|
hLb g°v ivm~jyjvn mvjvjvû AvjvBwn lqv
mvjvg KZ©...K wewRZ nj ZLb †mLvb †_‡K
Avi KL‡bv wnRiZ Ki‡Z nþe bv|

2- G nv`x‡m mvaviY fv‡e wnRiZ‡K iwnZ
Kiv nqwb| eis äay g°v †_‡K wnRiZ‡K iwnZ
Kiv n‡q‡Q| wKš' cÖ‡qvRb n‡j th †Kvb mgq
th †Kvb `´vb †_‡K wnRiZ Ki‡Z nþe| thgb GK
nv`x‡m G‡m‡Q, ivm~jyjvn mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg e‡j‡Qb:

لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ حَتَّى تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ وَلَا تَنْقَطِعُ التَّوْبَةُ حَتَّى تَخْرُجَ الشَّمْسُ مِنْ
مَغْرِبِهَا.

ÒwnRiZ KL‡bv eÜ nþe bv hZ¶Y bv Zvlevi
`iRv eÜ nq| Avi Zvlevi `iRv eÜ nþe bv hZ¶Y
bv m~h© cwðg w`K w`‡q Dw`Z nq|Ó
eY©bvq : Avey `vD`-2479 l Avng`-99/4

A_©vr wnRi‡Zi wb‡`©k †KqvgZ ch©š—
_vK‡e| hLb Bmjvg AbymiY Kivi Kvi‡Y wbR
†`‡k Rxeb l mᳵú` ûgwKi mᳵᳵyLxb nq ZLb
Bmjv‡gi `^v‡\_© †`k Z`vM K‡i Ab`Î P‡j
hvlqvi bvg nj wnRiZ|

3- wRnv` KL‡bv eÜ nþe bv| KL‡bv iwnZ nþe
bv wRnv‡`i wb‡`©k|

4- wnRiZ I wRnv` eZ©gvb bv _vK†jI Zv†Z
Ask MÖn†Yi wbq`Z me©`v †cvlY Ki†Z n†e|
welq wk†ivbv†gi mv†_ nv`xmWUi mæúK©
GLv†bB|

4- h_vh_ KZ©...c¶ †_†K hLbB wRnv†`i
AvnYvb Avm†e ZLbB wRnv†` †ei n†q th†Z
n†e| GUv Bmjv†gi K†Vvi wb†`©k|

5- †Kqvg†Zi P~ovš— AvjvgZ nj m~h©
cwðg w`K w`†q Dw`Z nlqv| hLb GUv
cÖKvk cv†e, ZLb †Kvb Zvlev Keyj n†e bv|

4- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَرَاةٍ فَقَالَ: إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرَجُلًا مَا سِرُّهُم مَسِيرًا، وَلَا
قَطَعْتُمْ وَاِدِيًّا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبَسَهُم الْمَرَضُ. وَفِي رِوَايَةٍ: إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي
الْأَجْرِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ

وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَجَعْنَا مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ مَعَ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّ أَقْوَامًا خَلَقْنَا بِالْمَدِينَةِ مَا سَلَكْنَا شِعْبًا وَلَا
وَاِدِيًّا إِلَّا وَهُمْ مَعَنَا، حَبَسَهُمُ الْعُذْرُ.

nv`xm-4. Rv†ei Be†b Avãjvn Avj-AvbmviX
iv. †_†K ewY©Z, wZwb e†jb, bex Kvixg
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjv†gi mv†_ GK
hy†x Avgiv Ask †bqv Ae`'vq wZwb Avgv†`i
ej†jb : Òg`xbvq Ggb wKQy msL`K †jvK i†q
†M†Q hviv G hy†x Ask †bqwb, Zv m†ËjI
†Zvgiv th mKj `vb AwZµg K†iQ, th mKj
NvwU†Z cÖ†ek K†iQ, Zviv thb †Zvgv†`i
mv†_B wQj| KviY tivM-e`vwa Zv†`i AvU†K
ti†L†Q|Ó eY©bvq: gymwjg

G nv`xmWU Bgvg eyLvix Avbvm iv. †_†K
eY©bv K†i†Qb Gfv†e th, wZwb e†j†Qb,

Avgiv ZveyK Awfhvb t_#K wd#i Avmjvg|
ZLb bex Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
ej#jb: ÒAvgiv g`xbvq Ggb wKQy t#vK#K
ti#L tMwQ, Avgiv th mKj wMwic_ I DcZ`Kv
AwZµg K#iwQ, Zviv thb Zv#Z Avgv#`i
mv#_B wQj| KviY we#kl Amyweav Zv#`i
hy#x th#Z AvU#K w`#q#Q|

dv#q`v:

1- ÔZviv tZvgv#`i mv#_ wQjÕ G K_vi A_©
nj Zviv hw`I ^kix#i tZvgv#`i mv#_ _vK#Z
cv#iwb wKš' Zv#`i wbq`Z wQj Ask tbqvi,
Ges gb I ü`q tZvgv#`i mv#_ wQj, d#j Avgiv
hviv Awfhv#b Ask wb#qwQ Zv#`i gZB Zviv
gh©v`v I mlqve jvf Ki#e|

2- tKvb fvj Kv#Ri wbq`Z Ki#j hw` tKvb KviY
ekZ tm Kv#R Ask tbqv m#æ#e bvl nq, Zeyl
Zv#Z mlqve I cÖwZ`vb cvlqv hvq| G
nv`x#m g`xbvq t_#K hvlqv tm mKj
mvnvex#`i cÖwZ Bw½Z Kiv n#q#Q Zv#`i
hy#x Ask MÖn#Yi wbq`Z wQj e#jB Zv#`i
Ask MÖnYKvix e#j aiv n#q#Q|

3- hv#`i wRnv#`i Ask MÖn#Yi wbq`Z wQj bv
e#j g`xbv#Z i#q tM#Q Zviv wKš' G gh©v`v
jvf K#iwb|

4- KvR ii“ Kivi Av#MB mwVK wbq`Z K#i
wb#Z n#e|

5- عَنِ أَبِي يَزِيدَ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ-رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ- وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيَّوْنَ- قَالَ: كَانَ أَبِي يَزِيدَ أَخْرَجَ دَتَانِيْرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا قَوْصَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ، فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا، فَقَالَ وَاللَّهِ مَا إِلَيَّكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: لَكَ مَا تَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ. رواه البخاري

nv`xm-5. gvAvb Beþb Bqvhx` Beþb
AvLbvQ iv. †_þK ewY©Z - wZwb, Zvi wcZv |
Zvi `v`v mvnvex wQþjb- wZwb eþjb, Avgvi
wcZv Bqvhx` wKQy `xbvi m`Kv Kivi Rb`
tei nþq gmwRþ` GK e`w³i KvþQ tiþL w`þjb|
Avgv wMþq Zv wbþq Gjvg| GþZ Avgvi
wcZv ejþjb, Avjvni Kmg Avgv Zv †ZvgvþK
t`qvi B`Qvq tiþL Avwmwb| Avgv ZLb
welqUv dqmvjv Kivi Rb` ivm~jyjn mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg Gi KvþQ Dc`'vcb Kijvg|
wZwb ejþjb : †n Bqvhx`! Zzwg hv wbq`Z
KþiQ Zv †Zvgvi (wbq`Z Abymvþi †Zvgvi
m`Kv Av`vq nþq †MþQ) Avi †n gvAvb!
Zzwg hv wbþqQ Zvl †Zvgvi|
eY©bvq : eyLvix

dvþq`v:

1- m`Kv t`qvi Rb` Ab`þK `vwqZi t`qv thþZ
cvþi|

2- gvAvþbi wcZv Bqvhxþ`i hyw³ wQj, wbR
mš—vbþK hvKvZ t`qv hvq bv| Avgv m`Kv
w`þqwQ †Kvb GK Afvex e`w³þK t`qvi Rb`,
wbþRi †QþjþK t`qvi Rb` bq| wKš' Zv Avgvi
†Qþji nvþZ GþmþQ, ZvB Avgvi m`Kv mæçeZ

Av`vq nqwb| G Kvi†Y †m †Q†ji m`Kv
MÖn†Y AvcwĒ K†i†Q|

3- mwVK wbq`†Z †Kvb KvR Ki†j Zv hw`
wb†Ri Awb"Qvq Acv†Ī c†o hvq Zv†Z
Amyweav nq bv| †h†nZz gvAv†bi wcZvi
wbq`Z mwVK wQj, ZvB Zvi m`Kv Zvi †Q†ji
nv†Z G†m hvlqvq †Kvb ¶lwZ nqwb| m`Kv
Av`vq n†q †M†Q| wKš' Zvi wbq`Z hw` Ggb
_vKZ †h, Avgvi †KŠk†j Avgvi †Q†jB Avgvi G
m`KvUv †c†q hv†e, Zvn†j welqUv Ab" iKg
nZ|

4- †h †Kvb mgm`v mgvav†bi Rb" KziAvb I
mybœvni Kv†Q †ck Kiv nj Bmjv†gi `vwe|

5- mZ" AbymÜvb ev cÖgv†Yi Rb" wcZv-
gvZvi mv†_ wkóPvi eRvq ti†L ev`-weev†`
wjß nlqv ev kixx Av`vj†Z Zv†`i mæú†K©
gyKvİgv `v†qi Kivi ^eaZv cÖgvY nj|

6- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَحَدِ الْعَشَرَةِ
الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ، قَالَ: جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي
عَامَ حَجَّةِ الْوِدَاعِ مِنْ وَجَعٍ اشْتَدَّ بِي، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ بَلَغَ بِي مِنَ
الْوَجَعِ مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرْتَبِي إِلَّا ابْنَتِي لِي، أَفَاتَصِدَّقُ بِثَلَاثِي مَالِي؟ قَالَ:
لَا، قُلْتُ فَالْبَيْطَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالثَّلَاثُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ:
: الثَّلَاثُ، وَالثَّلَاثُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَعْيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ
عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ، وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَتَّبِعِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا وَجِزْتَ عَلَيْهَا
حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي قَمِ امْرَأَتِكَ. قَالَ: فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفُ بَعْدَ أَصْحَابِي؟
قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلَ عَمَلًا تَتَّبِعِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَرَدَدْتَ بِهِ دَرَجَةً وَرَفَعَةً
وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيُصَرِّبَكَ آخِرُونَ. اللَّهُمَّ أَمُضْ لِأَصْحَابِي
هَجْرَتَهُمْ وَلَا تُزِدَّهُمْ عِلْمِي أَعْقَابِهِمْ، لَكِنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ حَوْلَةَ. يَرِثُنِي لَهُ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ. متفق عليه

nv`xm-6. Avey BmnvK mvAv` Be†b Avwe
lqv°vm iv. †_†K ewY©Z- wZwb

Rvbœv†Zi mymsev` cÖvß `k R†bi GKRB-
 wZwb ej†b: Avwg we`vq n†Ri eQi tiv†M
 Avμvš— n†q cojvg| ivm~jyjn mvjvjvû
 AvjvBwn lqv mvjvg Avgv†K †`L†Z Av†mb|
 Avwg ZLb ejjvg Bqv ivm~jvjn! Avgvi
 tiv†Mi Ae`v†Zv Avcwb †`L†Qb| Avi Avwg
 GKRB mæú`kvjx gvbyl| Avgvi GK Kb`v
 e`ZxZ Avi †Kvb DĖivwaKvix †bB| Avwg wK
 Avgvi mæú†`i `y Z...Zxqvsk `vb K†i †`e?
 wZwb ej†b, Ôbv|Õ Avwg ejjvg Bqv
 ivm~jvjn Zvn†j A†a©KUv `vb K†i †`B?
 wZwb ej†b, Ôbv|Õ Avwg ejjvg Bqv
 ivm~jvjn! Zvn†j GK Z...Zxqvsk `vb Kwi?
 wZwb ej†b, Ônv, GK Z...Zxqvsk| GK Z...
 Zxqvsk A†bK †ewk ev A†bK eo| Zzwg mš—
 vb†`i Ggb wbt`^ Ae`vq ††L hv†e †h Zviv
 gvby†li Kv†Q nvZ cvZ†e, Gi †P†q Zv†`i†K
 abevb K†i ††L hvlqv DĖg| Zzwg Avjvni
 mš`wói Rb` hv wKQy LiP Ki†e Zvi cÖwZ`vb
 cv†eB| GgbwK Zzwg †Zvgvi `xi gy†L hv
 Zz†j †`†e Zvi cÖwZ`vbl †Zvgv†K †`qv n†el
 Õ Avwg ejjvg, Bqv ivm~jvjn! Avwg wK
 Avgvi mv_x†`i ci g°vq †_†K hve? wZwb
 ej†b, ÔZzwg g°vq †_†K wM†q Avjvni
 mš`wó jv†fi Rb` †h KvRB Ki†e Zv†Z †Zvgvi
 mæšvb l gh©v`v e„wx cv†el mæ†eZ Zzwg
 g°vq †_†K hv†el ZLb †Zvgvi Øviv A†b†K

DcK...Z nte Avevi AþbþK ¶wZMÖ¯ — nte| tn
Avjvn Avcwb Avgvi mv_xþ`i wnRiZ c~Y©
Ki“b, Zvþ`iþK wcQþb w`þK wdwiþq t`þeb
bv|Ö wKš' mv` web Lvljvi Rb" Ki“Yv| g°vq
Zvi g„Zz"þZ ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjvg mgþe`bv cÖKvk Kþib|
eY©bvq : eyLvix l gymwjg

dvþq`v:

1- Amy¯' e"w³þK t`Lvi Rb" hvlqvi „i“Zi|
Amy¯' e"w³þK tmev Kivi jþ¶" t`LþZ hvlqvi
Rb" ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
thgb DæšvZþK wbþ`©k w`þqþQb tZgwb
wZwb wbþRl me©`v Avgj KþiþQb| GwU
gymjgvbþ`i GKwU KZ©e"l eþU| tKvb
gymjgvb Amy¯' ev tivMvµvš — nþq coþj tm
Ab" gymjgvb t_þK tmev cvlqvi AwaKvi
ivþL|

2- Avjvni cþ_ mæú` e"q KiþZ mvnnevþq
tKivþgi Mfxi AvMÖn|

3- g„Zz"Kvþj GK Z...Zxqvsþki tewk mæú`
`vb ev `vþbi AmxqZ Kiv hvþe bv| hw` tKn
Kþi Zþe Zv ïay GK Z...Zxqvsþki gþa"
Kvh©Ki nte|

4- wbþRi mæú` t\_þK DËivwaKvixþ`i
tKvbfvþe ewÂZ Kiv wVK bq|

5- wbþRi mš—vb thb m"Qjfvþe Rxeb hvcb
KiþZ cvþi G e"e¯'v MÖnY Kivi cÖwZ

ivm~jyjvn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi
Drmvn cÖ`vb|

6- cwievi cwiR†bi Rb" hveZxq LiPv hw` Avj-
vni mš'wó AR©†bi wbq"†Z Kiv nq Z†e
Zv†ZI mlqve AwR©Z nq|

7- mKj cÖKvi LiP ev mæú` e"†q Avjvni
mš'wó AR©†bi w`K j¶" ivL†Z ivm~jyjvn
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi w`K-
wb†`©kbv|

8- g°v t_†K wnRiZ Kivi ci Avevi g°vq
emevm K†i †mLv†b g„Zz" eiY Kiv†K
mvnnev†q †Kivg AcQ>` K†i†Qb|

9- Avjvni mš'wó AR©†bi Rb" †h †Kvb
mrKg© mæúv`b Kiv n†j Zv†Z mæšvb I
gh©v`v e„wx cvq|

10- †h †Kvb welq BwZevPK I †bwZevPK Dfq
`„wó fswM wb†q we†ePbv Kiv `iKvi|
Ggwbfv†e †Kn civgk© PvB†j Dfq w`†K
we†ePbv K†i civgk© t`qv DwPZ|

11- mvnnev†q †Kiv†gi `„pZvi Rb" ivm~jyj-
vn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg `yAv
K†i†Qb|

12- Kv†iv AbvKvw•¶Z †Kvb welq N†U †M†j
Zvi Rb" mg†e`bv cÖKvk Kiv GKwU gnr
Pwiî|

13- nv`xm eY©bvKvix mvnvex mvAv` web
Avwe lqv°vm iv. †m hvîvq mæú~Y© my`

n†q D†VwQ†jb| cieZ©xKv†j wZwb m†Zi Rb
†Q†j I evi Rb †g†qi wcZv n†qwQ†jb| wZwb
gyAvweqv iv. Gi †LjvdZKvj ch©š— RxweZ
wQ†jb| wZwb eû Awfhv†b †mbvcwZi
`vwqZ; cvjb K†i†Qb|

7- عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال: قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم: إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى
قُلُوبِكُمْ. رواه مسلم

nv`xm-7. Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z,
wZwb e†jb, ivm~jyjvn mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjvg e†j†Qb: Ògnvb Avjvn †Zvgv†`i
†`†ni w`†K ZvKvb bv, bRi †`b bv †Zvgv†`i
†Pnvivi w`†KI| eis wZwb †Zvgv†`i Aš—†ii
cÖwZ j¶" iv†Lb|Ó

dv†q`v:

1- ÔAvjvn †Zvgv†`i kixi I †Pnvivi cÖwZ
ZvKvb bvÕ Gi A_© nj, wZwb kixi I †Pnvivi
Kvi†Y KvD†K mlqve †`b bv ev kvw— †`b
bv|

2- Aš—†ii Avš—wiKZv, wb†f©Rvj wbq"Z I
BLjv†Qi cÖwZ j¶" K†i Avjvn gvby†li Avg†ji
cÖwZ`vb w`†q _v†Kb| Zvi †Pnviv I kix†ii
Ae`'v G †¶†î Avjvn ZvAvjvi Kv†Q †Kvb
we†eP" welq bq|

3- Aš—ivZ¥v†K cwïïx Kivi cÖwZ
,i"Z; cÖ`vb|

4- evwn"K A¹/₂-cÖZ"½ w`‡q Avgj ii" Kivi
c~‡e© Aš—i w`‡q Kv‡Ri j¶"-D‡ik" wVK K‡i
wb‡Z n‡e|

5- gvbyl Ab" gvbyl‡K Zvi evwn"K KvR-Kg©
w`‡q wePvi Ki‡e| Zvi Aš—‡ii welqUv wK
wQj, GUv Avjvni Dci †mvc`© Ki‡e|

8-عن أبي موسى الأشعري-رضي الله عنه- قال: سئل رسول الله ﷺ عن
الرجل يقاتل شجاعةً، ويقاتل حميةً، ويقاتل رياءً أي ذلك في سبيل الله؟
فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: مَنْ قَاتَلَ لِيَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا
فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ . رواه مسلم

ولفظ البخاري : جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: الرجل
يقاتل للمغنم والرجل يقاتل للذكر، والرجل يقاتل ليرى مكانه، فمن في سبيل
الله ؟ قال : مَنْ قَاتَلَ لِيَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.

nv`xm-8. Avey g~Qv Avj-AvkAvix iv. †_‡K
ewY©Z, wZwb e‡jb, ivm~jyjvn mvjvjvû
AvjvBwn lqv mvjvg-†K GK e"w³ mæú‡K©
cÖkœ Kiv nj, th hyx K‡i exiZ; cÖ`k©‡bi
Rb" A_ev AvZœ-mæšvb †ev‡ai Rb" hyx K‡i,
wKsev hyx K‡i gvbyl‡K †`Lv‡bvi Rb"| †Kvb
D‡ik"wU Avjvni c‡_ wRnv` e‡j aiv n‡e?
ivm~jyjvn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
ej‡jb : Òth e"w³ Avjvni evYx‡K me©kx‡l©
cÖwZwôZ Kivi wbq"‡Z jovB Ki‡Q †m-B Avj-
vni c_ wRnv` Ki‡Q|Ó eY©bvq : gymwjg
mnxn eyLvixi eY©bvi fvlv nj : GK e"w³ bex
Kvixg mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg Gi Kv‡Q
G‡m ejj, R%obK e"w³ wRnv` Ki‡Q hyx-jä
mæú` cvlqvi Rb", Av‡iK e"w³ wRnv` Ki‡Q

tjv†Kiv Zv†K ṡiY Ki†e G Rbṡ, Abṡ GK eṡw³
wRnv` Ki†Q Zvi gh©v`v te†o hv†e, tm
Rbṡ| Gi g†aṡ tK Avjvni c†_ wRnv` K†i†Q ?
ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg
ej†jb, Ôth eṡw³ Avjvni evYx†K me©kx†l©
cÖwZwôZ Kivi wbqṡ†Z jovB Ki†Q tm-B Avj-
vni c†_ wRnv` Ki†Q|Ó eY©bvq : eyLvix|

dv†q`v:

1- exiZj cÖ`k©b, AvZ¥mᄁᄁvb ev
RvZxqZv†eva, cÖPviYv, mᄁú` AR©†bi Rbṡ
ev gh©v`v DbœZ Kivi Rbṡ hyx Kiv Avjvni
c†_ wRnv` e†j MYṡ bq|

2- wRnv†`i msÁv : Avjvni evYx†K
me©kx†l© cÖwZwôZ Kivi Rbṡ †Póv-
cÖ†Póv, msMÖvg-mvabv, jovB-hyx Kivi
bvg nj Avjvni c†_ wRnv`|

3- BLjvQ I mwVK wbqṡ†Z bv _vK†j wRnv†`i
gZ ,i“Zjc~Y© Avgjl wbõj n†q hvq|

9- عن أبي بكره نفع بن الجارث الثقفي رضي الله عنه أن النبي ﷺ قال: إِذَا
التَّقَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفِهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ. قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ!
هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبَيْهِ. متفق
عليه

nv`xm-9. Avey evKivn bydvB Be†b nvwim
Avm-mvKvdx iv. †_†K ewY©Z, bex Kvixg
mvjvjvû AvjvBwn lqv mvjvg e†j†Qb: Ô`yB
Rb gymwjg hLb Zv†`i Zievwi wb†q jovB†q
wjß nq, ZLb nZṡvKvix I wbnZ Df†qi ṡ`vb

Rvnvbœvg n†q hvq|Ó Avwg ejjvg, Bqv
 ivm~jvjvn! nZ"vKvixi Aciva †Zv "úó, wKš'
 wbnZ e" w³i Aciva wK? wZwb ej†jb, Ò†m
 Zvi cÖwZc¶†K nZ"v Kivi msKí (wbq"Z) jvjb
 K†iwQj|Ó
 eY©bvq : eyLvix I gymwjg

dv†q`v:

- 1- †Kvb Aciva msNU†bi cwiKíbv Kiv GKwU
 Aciva|
- 2- †h wbnZ nj Zv†K iay Ab"†K nZ"v Kivi
 wbq"Z I Zv ev—evq†b D†"vMx nlqvi
 Kvi†Y kvw—†`qv n†e|
- 3- Aš—†ii wbq"†Zi cÖwZ ,i"Z; cÖ`vb|
- 4- fvj Kv†Ri wbq"Z Kiv GKwU fvj KvR|
 †Zgwb Lvivc Kv†Ri wbq"Z K†i †Kvb ZrciZv
 Pvjv†j j¶" c~iY bv n†jl Zv Aciva e†j MY" n†Z
 cv†i| hw` G ZrciZv Øviv †Kn ¶wZMÖ—
 nq, Zvn†j Zvi kvw—I †fvM Ki†Z n†e|
- 5- gymjgvb†`i ci`úi gvivgvwi, nvbvnvwb I
 jovB GKwU gvivZ¥K Aciva| G †_†K †e†P
 _vKvi Rb" Avjvni ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
 Īqv mvjvg Gi mveavb evYx D"PviY K†i†Qb|
- 6- gymjgvb†`i g†a" cvi`úwiK HK" I
 mæúÖxwZ i¶vi cÖwZ ,i"Z;v†ivc|

10- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه
 وسلم: صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ وَصَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ
 بضعاً وَعِشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ أَنَّ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَخْبَسَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ أَتَى
 الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، وَلَا يَنْتَهِرُهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ يَخْطِ خَطْوَةً إِلَّا رُفِعَ لَهُ بِهَا

دَرَجَةً وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَتُهُ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ هِيَ تَحْبِسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ثُبِّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ. متفق عليه، وهذا لفظ مسلم

nv`xm- 10. Avey ûivBiv iv. †_†K ewY©Z,
wZwb e†jb, ivm~jyjn mvjvjvû AvjvBwn
lqv mvjvg e†j†Qb : Òcyi“†li Rvgv†Zi mv†_
bvgvR Av`vq Kivi mlqve Zvi evRvi ev N†i
bvgvR Av`v†qi †P†q mvZvk ,Y †ewk| hLb
†Kvb e“w³ fvjfv†e ARy K†i, AZtci gmwR†`
Av†m ïay bvgvR Av`v†qi Rb“| Ges bvgvR
Av`vq e“ZxZ Ab“ †Kvb wbq“Z Zv†K DØyx
K†iwb| †m gmwR†` cÖ†ek Kiv ch©š— Zvi
cÖwZwU c`†¶†c Zvi GK GKwU gh©v`v
e„wx cvq I G†KKwU K†i ,bvn gvd n†q hvq|
Gici †m hLb gmwR†` cÖ†ek K†i ZLb †_†K
hZ¶Y ch©š— Zv†K bvgvR AvU†K ivL†e
ZZ¶Y †m bvgvR Av`v†q wjß e†j MY“ n†e|
†Zvgv†`i g†a“ †Kvb e“w³ hLb bvgv†Ri
gRwj†m e†m _v†K ZLb †d†ikZvMb Zvi Rb“
`yAv K†i ej†Z _v†K, Ô†n Avjvn! Zvi cÖwZ
`qv Ki“b! Zv†K ¶lgv Ki“b! Zvi Zvlev Keyj
Ki“b!Õ G Ae`v Ae`vnZ _v†K hZ¶Y bv †m
KvD†K Kó †`q ev ARy †f†Ö hvq|Ó
eY©bvq : eyLvix I gymwjg

dv†q`v:

1- Rvgv†Zi bvgvR Av`v†qi dwRjZ

2- h_vh_ mlqve †c‡Z n‡j wbq`‡Zi cwïïxZv I
GKwbôZv AbymiY cÖ‡qvRb| †hgb
nv`xmwU‡Z ejv n‡q‡Q ÔbvgvR e`ZxZ Ab`
†Kvb wKQyi wbq`Z Zv‡K DØy× K‡iwb|Õ

3- bvgvR Av`v‡q A‡c¶lgvY‡`i dwRjZ I Zv‡`i
Rb` †d‡ikZv‡`i `yAv|

4- bvgvR Av`v‡qi ci bvgv‡Ri `v‡b Ae`vb
GKwU mlqv‡ei KvR|

5-gmwR‡` ARy f½ K‡i ev Ab`‡K Kó †`q Ggb
wKQy bv Kivi cÖwZ „i“Z; cÖ`vb|

6- bvgv‡Ri w`‡K Avmvi c`‡¶c„wji wewbg‡q
mlqve I gh©v`v jvf|

7- †d‡ikZvMb Avjvni B`Qvq gywgb‡`i Rb`
`yAv K‡i| †hgb Avjvn iveYy Avjvgxb e‡jb :

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ
وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا
وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ . (الغافر : 7)

Òhviv Avik aviY K‡i Áv‡Q Ges hviv Gi
PZz`úv‡k© wN‡i Av‡Q, Zviv Zv‡`i
cÖwZcvj‡Ki cweîZv I gwngv †Nv|Yv K‡i
cÖksmvi mv‡_ Ges Zv‡Z wek|vm `vcb K‡i
Ges gywgb‡`i Rb` ¶lgv cÖv_©bv K‡i e‡j:
Ô†n Avgv‡`i cÖwZcvjK! Avcbvi `qv I Ávb
me©e`vcx, AZGe hviv Zvlev K‡i I Avcbvi
c_ Aejsx^b K‡i Avcwb Zv‡`i ¶lgv Ki“b Ges
Zv‡`i Rvnvboev‡gi kvw— n‡Z i¶v Ki“b|Ó
(m~iv Avj-gywgb : 7)

11- عن أبي العباس عبد الله بن عباس رضي الله عنهما عن رسول الله
صلى الله عليه وسلم فيما يروي عن ربه تبارك وتعالى قال: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ

الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ، ثُمَّ بَيْنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هُمْ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ
تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هُمْ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَةَ حَسَنَاتٍ
إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هُمْ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ
عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هُمْ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً. متفق عليه

nv`xm-11. Aveyj AveYvm Avãjvn Beþb
AveYvm iv. t_þK ewY©Z, ivm~jyjn mvjvj-
vû AvjvBwn lqv mvjvg Zvi gnvb cÖfyi c¶
t_þK eY©bv KiþZ thþq eþjþQb : ÒwbðqB
Avjvn mr KvR l g>` KvR wba©viY Kþi
w`þqþQb| Gici Zv ´úófvþe eY©bv KþiþQb|
myZivs th e" w³ tKvb mr KvR Kivi wbq"Z
Kij, wKš' ev—evqb Kij bv, Avjvn ZvAvjv
Zvi Rb" GKwU c~Y© mr KvR Kivi mlqve
wjþL t`b| Avi hw` wbq"Z Kivi ci mr KvRwU
ev—evqb Kþi Zvnþj Avjvn ZvþK `k t_þK
mvZ kZ ,b ev Zvi tPþql AwaK nvþi mr KvR
mæúboæ Kivi mlqve w`þq t`b| Avi hw` tKvb
Lvivc KvR Kivi wbq"Z Kþi, wKš' Zv ev—
evqb Kij bv, Zvnþj Avjvn ZvþK GKwU
cwic~Y© mr KvR Kivi mlqve w`þq t`b| hw`
tm Lvivc KvþRi wbq"Z Kþi Zv ev—evqb
KþiB tðþj, Zvnþj Avjvn Zvi Rb" gvÎ GKwU
Lvivc KvR Kivi ,bvn wjþL ivþLb|
eY©bvq : eyLvix l gymwjg

dvþq`v:

1- hw` tKn tKvb tþK KvþRi wbq"Z Kþi, Zþe
ZvþZ mlqve jvf nq, hw`l tm Zv ev—evqb
KiþZ bv cvþi|

2- me©`v mrKv†Ri wbq`Z I msKí Ki†Z
Drmvn cÖ`vb|

3- cÖwZwU †bK Avg†ji cÖwZ`vb `k,Y †_†K
mvZ kZ ,Y ch©š— †`qvi †Nvlyv| eis Zvi
†P†q tewk cÖwZ`vb †`qv nq| Z†e Gi †Kvb
mxgv ev msL`v wba©viY Kiv nqwb|

4- hw` Lvivc KvR Kivi wbq`Z K†i Zv †_†K
wd†i _vKv nq, Zvn†j GwU GKwU mr KvR e†j
MY` nq Ges Avjvni c¶ †\_†K Zvi cÖwZ`vb
cvlqv hvq|

5- gvby†li cÖwZ Avjvni ingZ I gvMwdivZ KZ
tewk †h, wZwb GKwU Lvivc KivR Ki†j †m
cwigvYB cÖwZdj †`†eb| Gi tewk †gv†U| bq|

6- Avjvn ZvAvjv Pvb gvbyl me©`v fvj I
mrKg© Ki†e I Lvivc-g>` KvR †_†K wd†i
_vK†e|

12- عن عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما قال : سمعت رسول
الله صلى الله عليه وسلم يقول: انطلق ثلاثة نفر ممن كان قبلكم حتى اواهم
المبيت إلى غار فدخلوه، فانحدرت صخرة من الجبل فسدت عليهم الغار.
فقالوا : إنه لا ينجيكم من هذه الصخرة إلا أن تدعوا الله يصالح أعمالكم.
قال رجل منهم : اللهم كان لي أبوان شيخان كبيران، وكنت لا أعيق قبلهما
أهلاً ولا مالا. فتأى بي طلب الشجر يوماً فلم أرح عليهما حتى تأما فحلبت
لهما عبوقهما فوجدتهما نائمين، فكرهت أن أوقظهما وأن أعيق قبلهما أهلاً أو
مالاً، فلبثت - والقدح على يدي- انتظر استيقاظهما حتى برق الفجر والصبيحة
يتصاعون عند قدمي- فاستيقظا فشرب عبوقهما. اللهم إن كنت فعلت ذلك
انتعاء وجهك ففرج عنا ما نحن فيه من هذه الصخرة، فانقرجت شيئاً لا
يستطيعون الخروج منه.

قال الآخر : اللهم إنه كانت لي ابنة عم كانت أحب الناس إلي، وفي رواية :
كنت أحبها كأشد ما يحب الرجال النساء، فأردت على نفسها مني حتى ألمت
بها سنة من السنين، فجاءتني فأعطينيها عشرين و مائة دينار على أن تخلي
بيني وبين نفسي ففعلت، حتى إذا قدرت عليها وفي رواية : فلما قعدت بين
رجليها، قالت : اتق الله ولا تفض الحاتم إلا بحقه، فانصرف عنها وهي أحب

النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِي أُعْطِيتُهَا، أَللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً
وَجْهَكَ فَقَرِّجْ عَنَّا مَا تَخُنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَأَنْفَجِرَتْ شَيْئاً غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا
يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا.
وَقَالَ الثَّالِثُ : أَللَّهُمَّ اسْتَاجِرْتُ أَجْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ
الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ، فَتَمَرَّتْ لَهُ أَجْرُهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ، فَجَاءَنِي بَعْدَ حِينٍ
فَقَالَ : يَا عَبْدَ اللَّهِ أَذُّ إِلَيَّ أَجْرِي، فَقُلْتُ: كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ : مِنَ الْإِبِلِ
وَالْبَقَرِ وَالْعَتَمِ وَالرَّقِيقِ. فَقَالَ : يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي! فَقُلْتُ : لَا أَسْتَهْزِئُ
بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْفَقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئاً، أَللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً
وَجْهَكَ قَافِرُجْ عَنَّا مَا تَخُنُ فِيهِ فَأَنْفَجِرَتِ الصَّخْرَةُ، فَخَرَجُوا يَمْشُونَ. متفق
عليه

nv`xm-12. Avãyjvn Be†b Dgvi iv. †_†K
ewY©Z, wZwb e†jb, Avwg ivm~jyjvn mvj-
vjvû AvjvBwn lqv mvjvg †K ej†Z i†bwQ,
wZwb e†j†Qb : ÒAZxZKv†j GK mgq wZb
e`w³ c\_ Pj†Z Pj†Z ivZ KvUvevi Rb` ce©†Zi
GKwU _nv†Z AvkÖq wbj| GKwU cv_i
ce©†Zi Dci †_†K cwZZ n†j _nvi gyL eÜ n†q
hvq, d†j Zviv wZb RbB AvUKv c†o| Zviv ejj,
G wec` †_†K Dxvi †c†Z n†j Avjvni Kv†Q!
†Zvgv†`i mr Kv†Ri Dmxjv w`†q `yAv Ki†Z
n†e| (Zviv GK GK Rb K†i Zv†`i †bK Avg†ji
Dmxjv w`†q `yAv Kiv ii“ Kij) GK Rb ejj, Ôtn
Avjvn! Avgvi gvZv-wcZv wQ†jb LyeB e,,x|
Avi Avwg Avgvi mš—vbvw`-cwievi cwiR†bi
Av†MB Zv†`i `ya cvb Kwi†q w`Zvg| GKw`b
Rjvjvbx Kv†Vi Rb` Avgvi eû `yi †h†Z nj,
mgq gZ N†i wd†i Avm†Z cvijvg bv| Zviv
Df†q Nywg†q coj| Avwg Zv†`i iv†Z Lvev†ii
Rb` `ya †`vnb K†i G†b †`wL Zuviv wb`av
†M†Qb| Zv†`i Nyg fvOv†bv Ges cwievi

cwiRb†K Zv†`i Av†M †L†Z †`qv Avwg cQ>`
Kijvg bv| Avwg `y†ai †cqvjv nv†Z wb†q
Zv†`i RvMÖZ nlqvi A†c¶vq †R†M _vKjvg,
Aciw`†K Avgvi mš—vb,†jv ¶zavq Avgvi
cv†qi wbKU MovMwo Lvw"Qj| G Ae`'vq †fvi
n†q †Mj| Zvici Zviv †R†M D†V `ya cvb Ki†jb|
†n Avjvn! Avwg hw` G KvRwU Avcbvi
mš'wó AR©†bi j†¶" K†i _vwK Zvn†j G cv_†i
Kvi†Y Avgiv †h wec†` c†owQ Zv †_†K
Avgv†`i gy<sup>3</sup> K†i w`b|Ö G `yAvi Kvi†Y cv_
wKQyUv m†i †Mj, wKš' Zviv †ei n†Z cvij bv|
Av†iK Rb ejj, Ô†n Avjvn! Avgvi GK PuvPvZ
tevb wQj| Avwg Zv†K Lye fv†jvevmZvg|
cyi"l bvix†K hZ fv†jvevm†Z cv†i Avwg Zvi
†P†q †ewk fv†jvevmZvg| Avwg GKw`b Zvi
mv†_ wgj†bi AvMÖn cÖKvk Kijvg| wKš' †m
cÖZ"vL"vb Kij| GK `ywf©†¶i mgq †m Avgvi
Kv†Q Avmj| †m Avgvi wbKU wb†R†K GKv†š
— Ac©Y Ki†e G k†Z© Avwg Zv†K GKkZ
wek `xbvi (˘^Y© gy`^av) w`jvg| k†Z© †m
ivRx nj| Avwg hLb Zv†K GKv†š— †c†q
†Mjvg- Ab" eY©bvq G†m†Q Avwg hLb Zvi
`y cv†qi gv†S emjvg- ZLb †m ejj, Avjvn†K
fq Ki| h_vh_ AwaKvi AR©b e"ZxZ Avgvi
KzgvixZ; bó K†iv bv| ZLbB Avwg Zvi †_†K
wd†i Avmjvg| A_P †m wQj mKj gvby†li †P†q
Avgvi Kv†Q wcÖq| Avwg Zv†K †h

˘^Y©gy`av w`†qwQjvg Zvi `vwe †Q†o
w`jvg| Avjvn! Avwg hw` G KvRwU Avcbvi
mš'wó AR©†bi j†¶˘ K†i _vwK, Zvn†j Avgiv
th wec†` c†owQ Zv †\_†K Avgv†`i gy³ K†i
w`b| G `yAvi Kvi†Y cv_i wKQyUv m†i †Mj,
wKš' Zviv †ei n†Z cvij bv| Z...Zxq Rb ejj,
Ô†n Avjvn! Avwg K†qKRb kÖwgK Kv†R
ti†LwQjvg| Zv†`i mKj†K cvwikÖwgK w`†q
w`jvg| wKš' GKRB cvwikÖwgK bv wb†q P†j
†Mj| Avwg Zvi cvwikÖwgK e`emvq
jvMvjvg| G†Z Zvi mæú` A†bK †e†o †Mj|
wKQyw`b AwZevwnZ nlqvi ci †m e`w³
Avgvi wbKU G†m ejj, Ô†n Avjvni ev>`v
Avgvi cvlbv w`†q w`b|Õ Avwg ejjvg, ÔGB
DU, Mi“, QvMj I PvKi-evKi hv wKQy †`LQ Zv
meB †Zvgvi cvwikÖwgK|Õ †m ejj, Ô†n Avj-
vni ev>`v! Avgvi mv†_ VvÆv K†iv bv|Õ
Avwg ejjvg, ÔAvwg †Zvgvi mv†_ VvÆv
KiwQ bv| Gici †m mKj wKQyB wb†q P†j †Mj,
wKQyB ti†L †Mj bv| Avjvn! Avwg hw` G
KvRwU Avcbvi mš'wó AR©†bi j†¶˘ K†i
vwK Zvn†j Avgiv th wec†` c†owQ Zv ††K
Avgv†`i gy³ K†i w`b|Õ Gici cv_iwU m†i †Mj
Zviv mK†j gy³ nj| eY©bvq : eyLvix I
gymwjg|

dv†q`v:

1- wec`-gymxe†Z co†j Zv †_†K Dxvi jv†fi
Rb" Avjvni Kv†Q `yAv-cÖv_©bv Kiv gy—
vnve|

2- wb†Ri K...Z †bK Avgj ev mr K†g©i
Dmxjv w`†q `yAv Kivi ^eaZv cÖgvwYZ|

3- gvZv-wcZvi †mev Zv†`i mv†\_ m`vPiY Kiv
I wb†Ri mš—vbw`i †P†q Zv†`i †mev-
hZœ†K AMÖvwaKvi †`qvi
tkÖôZ; cÖgvwYZ|

4- †hbw e"wfPvi Kivi mvg_©" I my†hvM
cvlqv m†Ë;I Zv †_†K weiZ _vKv wekvj †bK
KvR e†j cÖgvwYZ|

5- A†b"i m¸ú` Zvi AbygwZ Qvov ZviB
Dboeq†bi Rb" wewb†qvM Kivi ^eaZv I Zv†Z
m¸ú†`i gvwj†Ki AwaKvi cÖgvwYZ|

6- D³ wZb e"w³ Zv†`i G mrKvR,†jv ïay Avj-
vn†K mš'ó Kivi wbwg†Ë K†iwQj e†j Zv Avj-
vni Kv†Q Keyj n†qwQj| †hgb Zviv cÖ†Z"†K
e†j†Q, Ô†n Avjvn! Avwg hw` G KvRwU
Avcbvi mš'wó AR©†bi j†¶" K†i _vwK Zvn†j .
. |Ö Gi bvgB nj BLjvQ|

mgvß

